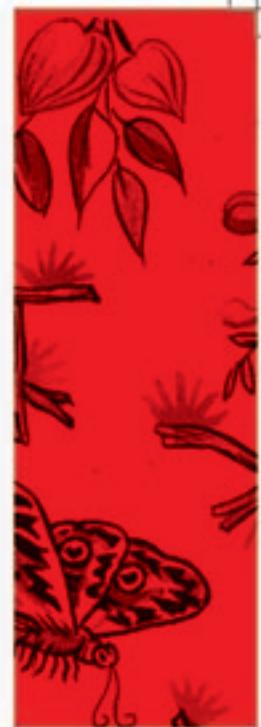




SELF Global Feature 英伦连线



# Chinese Power on British Soil





永远做最好的自己

# 当旗袍遇上英伦风

一提到英国，女人的脑海中大都会浮现三个关键字：贝克汉姆、威廉王子、Burberry。男人的脑海中则浮现另外三个关键字：凯特·摩丝、宾利、Aston Martin。

这个欧洲文明与世界科技的发源地，拥有悠久的历史文化，

更孕育出包括Alexander McQueen、John Galliano等时尚鬼才，近年更以办理速度快、资金要求宽松等特点成为国人移民新宠。

英国到底有什么吸引绅士淑女趋之若鹜的魅力？

英籍华人是英国社会里一个特殊的群体。

这四位女人在英国文化与中国文化间，

在两种截然不同的价值观中，成就了一个更有魅力的自己。

英国到底有什么神奇魔力，居然可以让这些来自中国的种子，在这片土地上，开出灿烂的花朵？

撰文/Yolanda Chen 摄影/Zoey Goto 题图/凌岸边 美编/Astro Boy





## “她时代”的女性， 我的时尚我做主。

### Susie Bubble

知名时尚博主，知名时尚博客“Style Bubble”博主，曾任“Dazed Digital”编辑，各大时装周的首席座上宾。

我的本名叫Susanna Lau，今年29岁，父母来自香港，他们在上世纪70年代末期搬到伦敦。两人是在希思罗机场相遇的，因为双方父母熟识，因此父亲被指派去机场接机，就这样开始他们的恋情。和许多来自中国的移民一样，我父母也从事餐饮业。我在北伦敦长大，和三个姐妹一起度过愉快的童年时光。

从4岁一直到16岁，我读的都是中文学校。在家中，我们一半说中文，一半说英文，但我的中文写作和阅读能力并不好，只能算勉强过得去。小时候我们不常旅行，我10岁那年开始，每年全家都会回香港度过一周假期。中国文化潜移默化影响着我，平时在英国，饭桌上经常是中式菜肴，家里也会庆祝中国新年，中秋佳节也会挂起灯笼、品尝月饼。

在我成长的日子里，BBC(British Born Chinese)这个社群还不算庞大，学校里也没有太多中国人。比起传统BBC父母，我的父母相对思想开放，他们总是鼓励我们选择自己喜爱的专业，勇于追求自己的梦想。现在我们四姐妹都从事艺术、时尚相关的行业，这在中国家庭中算是异类了。

从小我就喜欢比较自由、个性的打扮。在我青少年时期，古着风潮开始席卷伦敦，每个人都想DIY自己的服装。我读的是一间女子学院，穿着打扮是我用来区别自己和班上其他学习成绩比我好的同学的方式。我也喜欢在自己的日记里写点关于时尚的东西。后来我接触了Fashion Spot论坛，开始深入探索时尚这门行业。我也会阅读经典时装的书籍，了解过去发生的事情能帮助理解今日发生的种种。

在University College London取得历史学位之后，我在一间网络广告公司工作。朝九晚五的工作模式十分乏味，于是在2006年，我开始写自己的博客“Style Bubble”，作为业余爱好。接着《Dazed & Confused》杂志的线上版“Dazed Digital”看到我的博客，邀请我去帮他们重整网站。当时的我只是默默无闻的博主写手，现在回想起来，真是非常感谢他们对我的信任。

2010年我离开“Dazed Digital”，专心经营自己的博客，并担任Selfridges百货货柜报纸编辑。在这个时尚博客充斥的年代，对于我的博客能取得现在的成绩，我真的很感恩。在创建博客的初期，包括《Teen Vogue》，法国版《Vogue》和英国媒体都非常支持我，至今我已经写了6年了。

作为第一代的时尚博主，我不认为自己是像Suzy Menkes或是Cathy Horyn那样的时尚评论家。她们的评论必须经过反复度量，而我则能保有较多的主观意见。在“Style Bubble”上我可以随心所欲撰写自己喜爱的主题，自由快乐。

Susie认为，中国已从Made in China进入Created in China的时代。



地让我经常不觉得自己是在工作。

在我开始写博客的时候,那时的时尚氛围与现在完全不同,时尚品牌和媒体不太把网络写手当一回事。如今我经常被邀请参与时装发布会,作为第一排的嘉宾。然而我总觉得自己有些格格不入,或许是因为我入行的渠道比较不正规吧。现在英国正处于经济颓靡的时候,而许多时尚派对却是奢华至极。对于自己身处的工作环境有些“脱离现实”,我总感觉有罪恶感。

除了经营自己的博客,现在我也为英国版《Elle》杂志、“The Daily Rubbish”和“Dazed Digital”供稿。目前我也在撰写一本关于个人造型的书,可能还会推出一部配套电视特辑,在2013年9月伦敦时装周推出。品牌合作方面,我也和Urban Outfitter合作设计了一组服装系列。

虽然我是一名BBC,但我必须承认自己对于中国内地文化的了解其实相当浅薄。在我成长的阶段,香港和内地文化还是有很大区别。现在我经常造访中国,2012年我就去了北京和上海两次,对于中国内地文化的了解也愈来愈深,我也有了自己的微博账号。

我正在帮Urban Outfitter做一个迷你网站,姑且称之为“Around the World with Susie”(和Susie绕着地球跑)。我去了上海、东京和曼谷,采访当地摄影师、艺术家和设计师。去北京则是为了参加Giorgio Armani的演讲活动。

中国的时尚消费群一直在进化,品牌已不能单纯仰赖“中国女性把奢侈品牌视为身份地位的象征”这样的陈腔滥调来经营。英国时装协会(British Fashion Council)刚刚带了一批英国设计师到香港推广他们的设计,获得许多好评。中国太大了,设计师必须针对不同地区消费群体的爱好进行设计。

如今中国本土设计师也在国际舞台上取得优异的成绩,许多毕业于英国设计院校的设计师,例如Yung Du和Masha Ma都是非常值得关注的新星。另外,我在上海国际时装周也看了Helen Lee(李鸿雁)的发布秀,她的作品同样令人刮目相看。

## ●要想获得更多时尚资讯,迅速点击:

- **Susie Bubble**  
Susie Bubble的博客 <http://www.stylebubble.co.uk>
- **The Sartorialist**  
著名街拍博客  
<http://www.thesartorialist.com>
- **Hypebeast**  
著名潮流网站 <http://hypebeast.com>
- **A Shaded View on Fashion**  
知名博主Diane Pernet的博客  
<http://www.ashadedviewonfashion.com>

“在‘Style Bubble’上  
我可以随心所欲撰写自己  
喜爱的主题,自由快乐地  
让我经常不觉得  
自己是在工作。”



## ●Susie悦推荐

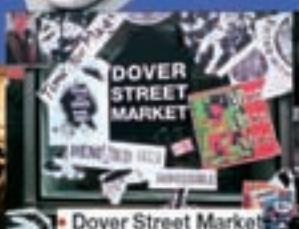
- Alfies Antique Market  
伦敦最大型古董市集



- Shoreditch - Goodhood  
知名潮流店铺



- Dalston - LN-CC  
集时装、音乐、书籍和体验于一体的多元化空间



- Dover Street Market  
由川久保玲打造的时尚潮店



BROADWAY MARKET  
& LONDON FIELDS

PEACE



女人要有  
一技之长，  
要靠自己的双手  
改写人生。

Ching-He Huang

电视名厨、作家，著有多本畅销烹饪书籍。和名厨Ken Hom共同主持BBC电视台《Exploring China: A Culinary Adventure》特辑。[www.chinghehuang.com](http://www.chinghehuang.com)

食与我的缘分并不是来源于一场浪漫的邂逅。可以说是为了生存，我踏进了烹饪这一行。大学时我学的是经济，但我很早就知道自己当不了一名银行家或是股票交易员，因为我没有10年奢侈的青春可以耐心等候成功的到来。那时家里经济发生了困难，甚至可能失去我们住的房子。

母亲经常在外地工作，于是我学会做饭给父亲和哥哥吃。在台北的时候，我在一个农家长大，直到现在我还能清楚记得奶奶杀鸡的画面，和爷爷骑着自行车去市场买米的景象。印象最深刻的就是他们做的粽子。当时我们住在一个大院里，人丁旺盛，每顿饭都有25口人要吃，奶奶总像个行政

主厨一般，在厨房里忙得不可开交。这些生活片段或多或少影响了我，为我踏上烹饪道路埋下种子，静待发芽成长。

还记得有天放学回家的路上我经过一间三明治店，饥肠辘辘的我一眼瞥见架上的面条沙拉盒。我花了3.5英镑，期待这面条吃起来能有家乡的味道。吃了一口，我只能说，这是我目前人生中吃过最难吃的面条！整盒里边没有一丁点辣椒粉、花生酱、炒蛋、鸡肉或是虾仁。灵机一动下我决定开展自己的烹饪事业。天真的我甚至开始一间一间计算，看看伦敦各地铁站附近总共有几间三明治店可以贩售我的面条盒。我认为我的机会来了，我要好好把握。

我的父母来自南台湾一个普通农村，父亲是家里七名子女中唯一上大学的孩子，母亲在高中毕业后就进入职场工作。他们在台北相遇相恋，并共同开创事业。在那个年代，台湾的产业没有太多发展的机会，就在父亲感到非常沮丧的时候，他在工厂里遇见一位来自南非的商人，这名商人在找寻贩售自行车的商机。

这位来自南非的商人改变了我们家庭的命运。于是我们全家从台湾搬到南非，展开属于我们的新生活。那时的南非还存在种族隔离，弟弟和我是全校唯一的中国孩子，我们可以说是完全的“局外人”，一直有种格格不入的感觉，但我们积极乐观地面对生活，将一切视为一场饶富趣味的冒险。

11岁那年，父母决定从南非搬到英国，展开另一段新生活。对我而言，从阳光普照的非洲大陆搬到阴雨连绵的大不列颠实在令人难受。初到英国的时候，是12月的寒冬，那天气实在让人开心不起来。撇开天气不谈，英国自由开放的人文风气让我十分着迷，在这里，你可以自在地做你自己。

15岁那年，为了能在家附近的鞋店打工，我假装自



在Ching的眼中，中国  
美食文化是一门博大  
精深的艺术。



己已满16岁。某晚，学校校长发现了我，我向她解释，父母没有能力支持我接下来的生活，如果我不在这里打工赚取生活费，我就无法在英国继续学习。她听了之后，帮我申请了助学奖学金，让我得以顺利完成学业。她可能没想到，自己的一个举动竟改变了一个孩子的人生。

真的无法想象，若我没有完成学业，现在会在哪里？会在从事什么职业？会是个什么样的人？人生很多时候，你回头看，今时今刻所在的位置，都是一连串的事件和人引领你至此的，对此我一直怀抱感恩的心。我们一生中会遇见许多可能改变你人生轨迹的贵人，我们该做的，就是保持一颗开放的心，积极拥抱这些得来不易的机会。

在英国成长的日子里，我的确遭遇过“身份认同危机”。我经常问自己，我是谁？我为什么在这里？我又在这里做什么？为了保有我和中国文化的连结，父母逼着我每周日去一间学校上课，学习中文。当时我非常痛恨这个破坏我美好周末的课程，现在回想，实在应该感谢我的父母，让我现在可以说一口流利的中文。反观我的许多BBC朋友，他们完全无法用中文沟通。在家里父母也会要求我和他们说中文，虽然是混杂了一些英语的中文。

英国人有个不成文的“传统”，喜欢在星期五晚上购买中餐外卖。通过我的烹饪书籍和电视节目，我希望鼓励英国民众自己在家烹饪简单又健康的中式料理。购买中餐外卖没什么不对，这些中餐馆帮助许多第一代华人移民得以在英国安顿下来。我想表达的重点是，现代人愈来愈注重养生，市场应该跟上这波养生潮流的脚步。

烹饪界是一个传统以男性主导的行业，作为一名女性要在这个圈子里闯荡实在不是一件容易的事。有些人甚至会认为，在厨房工作的人一定来自不好的家庭背景，因为厨房是劳工待的地方。我在21岁时创立自己的餐饮公司，我想

“我们一生中会遇见许多可能改变你人生轨迹的贵人，我们该做的，就是保持一颗开放的心，积极拥抱这些得来不易的机会。”

做为21世纪的中国人。  
Ching通过自己的例子告诉  
大家，我们应该骄傲。



通过自己的例子，让中国女性知道，拥有一技之长在身，勤奋工作，你就能改写自己的命运。

最近我参与了一场慈善活动，教导女性借由农作和食物建立自己的事业。活动中有一名女士，她借钱买了一只鸡，卖了这只鸡下的蛋，用卖蛋换得的钱买了一头水牛。最终她攒足了钱，开了一间小咖啡店，雇用许多当地妇女，为她们创造就业机会。她的故事告诉我们，只要努力，你也可以改变自己的人生。

前些日子在BBC电视台热播的《Exploring China: A Culinary Adventure》是我和蜚声国际的中餐大师谭荣辉(Ken Hom)共同制作的一部电视特辑。很荣幸有这个机会和他合作，他不仅仅是一位令人敬仰的前辈，更是我的偶像。为了制作这系列特辑，我们共处6星期，走了5000英里，周游大中国，和庙里的僧侣、世界闻名的餐厅大厨共同探索中国经典料理及地方菜色。

谭荣辉是在美国长大的，在他成长的那个年代，美国社会存在许多种族歧视，人们对于中国料理和中国文化也存在偏见，但他并没有因此灰心丧志，反而更加努力，克服许多艰难的挑战。在这部电视特辑中有一些漏网镜头没有公开播映，其中一幕，是谭荣辉在遇见中国名厨大董时，竟情不自禁流下男儿泪。或许是因为他在尝到大董料理的美味菜肴后，同为中国料理的“推广大使”，英雄惜英雄吧。

通过这次旅行，我感到中国的未来充满希望。身为一名21世纪的中国人，所代表的意义是什么？对于那些曾经默默忍受的海外华人而言，是时候为自己骄傲，为身为一名中国人而骄傲。不仅仅在经济方面，于各方各面中国都已经向前迈开好大一步。

在旅途中，我们遇见许多小餐馆里15、16岁的年轻厨师，他们精湛的厨艺让我惊叹。试想，中国各省的这些年轻厨师中，就选一百人好了，让这些人走出中国，将中国美食文化散播到全世界。这影响将是不容小觑！随着科技的进步，互联网让人与人之间沟通更为便捷，在网上现在也有许多关于中国美食的交流讨论，我非常期待看到未来20年的发展。

在十年内，我希望自己能在伦敦拥有一间中式台菜餐厅，为伦敦这个多元文化的城市注入一剂新的美食气息。现在的英国，也有愈来愈多的活动，帮助民众更加了解中国文化，例如特拉法尔加广场的中国新年庆典活动。随着时代的推进，人们在进步的同时也逐渐丢失自己的美食传统。我希望通过自己的努力，让更多的人爱上烹饪，拥抱中国传统的饮食文化。



## 把握人生每一次 机会,你的梦想 就接近成功。

Yalan Chuang

语言学校Chinese Original 创始人兼CEO,

在英国与中国各大城市都设有分校,正筹划拓展至澳大利亚、  
马来西亚等国家。

半个台湾人、半个上海人,这就是我。我在南台湾的海岸城市长大,那里总是蓝天白云,平均气温25摄氏度。在台湾的时候我读的是一所国际学校,这为我日后四处旅居的生活奠定了良好的适应基础。18岁时我在奢侈品行业担任一名品牌经理,负责东南亚的业务。那时是1998年,正是奢侈品业开始蓬勃发展的阶段,于是我搬去香港,经常来往于上海和香港之间。

那时我是高管中唯一的女性,带领一批男下属。在当时的中国社会,一个女高管要统御这么多男性是很大的挑战,他们对于我的指示完全不屑一顾,我必须戴上一副强势大女人的面具。但那毕竟是10多年前了,现在的中国职场环境已经改变很多。



娇弱的外表,让人很难想象,Yalan是一个事业版图横跨多国的CEO。

我会说五国语言,对于语言学习,一直有着高度的热情。小时候我最喜欢阅读法国经典文学《小王子》(The Little Prince),我梦想着长大以后可以阅读法文原版。我的干妈是法国人,她对我的影响很深。后来我去了巴黎政治大学(Sciences Po)攻读财务硕士,我是该校创校以来第一位台湾毕业生。

毕业后我留在巴黎工作,也就是在这个时候,我发现了商务语言学习和翻译方面的商机。之后我获得一间伦敦投资银行的工作机会,于是我搬到了伦敦,2007年创立了自己的语言学校Chinese Original,现在我们在伦敦有两间学校,教授英国商务人士学习中文。在上海、北京和香港也有分校,教授外派至当地的商务人士中文,帮助他们融入中国文化。



西方人总误以为中国人表达方式不直接，其实我们只是处事方式不同。举例来说，在一场会议上，一个英国人坐在我面前，我可以简单明了地告诉他，我可以提供你什么服务，然后直截了当地谈妥价钱。和中国人开会则不同，一开始我会先奉上一杯茶，和他谈家人、谈朋友，这只是联络感情的前置作业。接下来我们可能会在下一个会议 上谈生意，或是让各自的助理跟进这件事。

Chinese Original的主要客群是30到40岁、银行与律师事务所的高级主管。除此之外，我们也提供语言及文化教学服务，帮助外派人员家属融入中国文化。中文和中国文化密不可分，要学好中文，必须了解中国文化。未来我计划在德国、美国、澳大利亚、新加坡和马来西亚开设分校，也计划在中国继续增设分校，引进更多欧洲语言学习课程给中国的学习者。

在英国职场，会说中文已经成为一项竞争优势。许多社区学校都设有中文教学课程，中产阶级父母争相送自己的孩子去学习，为的就是保障他们日后全球竞争的能力。在这个时代，如果你想在商务或是学术研究方面出类拔萃，懂中文已经是一项基本配备。当然对于英国人而言，学习中文要比学习法语难得多，但只要努力，几年内一样可以说得一口流利的中文。

在英国，即便现在经济已逐渐复苏，第一代和第二代华人移民依然拥有最低的就业率，造就许多人开始自主创业。长期以来，BBC是一个在英国社会里被忽视的沉默群体，也没有完全融入当地文化，英国政界的华人比率更是出奇地低。

2008年我参与了“BC Project”，担任副执行长的职位。这是一个由知名BBC女律师Christine Lee所创立，帮助BBC走入英国政界的计划。我们已经把这个计划提交到英国国会下议院(House of Commons)和上议院(House of Lords)，并获得许多本土政坛人士的支持。



通过这个计划，我们希望能提升BBC在英国社会的地位，也希望能提高BBC选举投票的参与度，让他们知道，自己的一票，和自己的未来密切相关。我们走访了英国的中文学校，同学生、老师和家长进行交流，鼓励他们积极参与、融入社会，别再

继续保持沉默。

现在我一年当中6个月在伦敦，6个月在亚洲，在这两个地区过着两种不同的生活。在中国我必须经常出去社交，和学生们一起吃晚餐。周末有空我会去做按摩、拜访亲友或是去跳舞。我也喜欢到海边沉思冥想，享受自己的“me time”。在伦敦时我尽可能利用周末补充睡眠，因为两地时差的关系，我必须经常早起开视频会议。我让自己放松的秘诀是去超市挑选食材，然后制作创意料理。烹饪的快乐能让我忘却工作的疲惫。

“我让自己放松的秘诀是去超市挑选食材，然后制作创意料理。烹饪的快乐能让我忘却工作带来的疲惫。”

从巴黎到伦敦，Yalan把个人兴趣变成终生事业。





## 女人的声音 或许微弱， 也要为自己勇敢发声。

Lucy Sheen

演员、作家、导演，代表作为1996年  
梁普智导演的电影《乒乓》，目前她也从幕前走到幕后，  
撰写剧本，拍摄纪录片，她的作品主要探讨BBC身份  
认同的议题。



从 小我就觉得很疑惑，爸爸妈妈和哥哥与我长得完全不同，他们是金发碧眼，我是黑头发黄皮肤。全家就只有姐姐和我长得还算相似，我们都来自同一个孤儿院。

我是在英国的南方城市长大的，在那里没有太多和我一样的“少数民族”。上世纪70年代的英国，种族问题所引发的冲突

比起今日要剧烈得多，当时的我强烈意识到，自己和周遭的人有多“不一样”。除此之外，我的童年和其他孩子比起来，并没有什么太大不同。

上世纪50年代末、60年代初的香港，社会经历一场巨大的变革，那时对香港而言是个黑暗时期，很多儿童被遗弃，我就是那众多弃婴中的一个。我在孤儿院住了11个月，院方没能在香港当地找到愿意收容我们的家庭，我和其他约百名孩童只好被送到英国，安置在英国的寄养家庭，展开属于我们的新生活。

16岁那年是我和中国文化的“第一次亲密接触”，我去了伦敦的唐人街。在70年代，那里除了三两观光客，清一色是中国面孔，只要不开口说话没人会发现我其实没那么“中国”。不久之后我经历了生平第一次独自长途旅行，回到香港参加一位好友的婚礼，在那里度过一个周末。当时长途飞行特别辛苦，飞行时数远比现在要长得多。

一走进香港街道，我竟“融入”了主流群众，反而街上的外国观光客成了“异类”，这情况和我在英国恰恰相反。然而当地民众好奇的是，为什么我看起来和他们一样，却不会说粤语？这次旅行对我而言意义重大，像是一次“回娘家”文化之旅，毕竟在整个童年成长过程中，我是被当成一个彻彻底底的英国人所拉拔大的。

从小我必须依靠自己学习中国文化，我几乎读了所有可触及的书本。对于中国文化，我感到内在有种与生俱来的好奇心，尤其中国哲学对我更是有着莫名的吸引力。中国哲学所探讨的理论与潜藏的智慧，对我而言，比起西方哲学容易理解。

一开始我花了好长一段时间，试图融入BBC的圈子，这听起来可能有些奇怪，因为我完全不会说中文。我渴望找到一个属于我的地方，属于我的社群。随着时间一天天过去，我的



心智也逐渐成熟，也愈来愈安于自己的位置。重要的是，现在的我很清楚自己是谁。自己的事业、梦想才是关注点，至于他人怎么看我，这不是我该烦恼的。

许多和我一样，拥有超过一个文化背景的人都曾经有过身份认同的疑惑。我是谁，我又属于哪里？当周遭的人和你不属于同类时，我们会不断为自己找寻身份定位，试图证明自身的价值。这也是我踏上戏剧道路的原因。对于演戏，我似乎颇有天赋，这也是我最擅长做的一件事。

从小我就特别喜欢阅读莎士比亚、契诃夫和易卜生的作品。我在80年代进入戏剧圈，对英籍东亚裔演员而言，今时今日的演出机会比起当时更加有限。这听起来可能有些让人惊讶，毕竟当今英国已是一个多元文化并存的社会。人们总认为艺术是自由开放、兼容并包，实际上在许多方面它其实相当保守。看看现在那些最受欢迎的剧作就会发现，其实还是不那么“开放”。

这个问题追本溯源，整个艺术圈和英籍华裔圈都要负点责任。看到晨间电视节目上有人开了一个种族玩笑，我们当中有人提出抱怨了吗？身为一名女演员，当然不想得罪人而丧失工作机会。我很幸运，至今都能避免接演一些刻板中国女性角色，一来因为我毕业于一间业界高度认可的戏剧学院，二来是因为这30年来我有一名优秀经纪人协助打理我的事业。

我的第一部作品是《乒乓》(Ping Pong, 1986)，一部探讨BBC身份认同议题的电影。这是我入行第一个角色，当时的

我还没意识到这部电影的重要性。我一边演出一边学习，和梁普智导演合作是段美好的经历。这部戏有幸参与威尼斯电影节，获得一片好评。

在英国，人们对于东亚的事物普遍怀抱莫名憧憬，但至今并没有太多能高度提升我们曝光度的机会，1988年的《Soursweet》和1997年的《Peggy Su!》都没有激起广泛热烈的讨论。现在荧光幕上有一些BBC名人，例如时尚造型师Gok Wan和一些厨师，但总的来说我们尚未成为聚光灯的焦点。我希望看到BBC演员也能出演银行家、律师或是新闻记者的角色，而不是总饰演餐厅员工或是护士。

90年代我出演了莎士比亚作品《恺撒大帝》(Julius Caesar)，这部戏的卡司横跨不同种族，在当时受到诸多充满敌意的评论。有人甚至说，如果你不是白人，你就不配参演莎士比亚的作品。然而我们还是获得许多观众的支持与肯定，甚至必须增加座位才能满足观众的热烈回响。这件事情若发生在今日，我不敢肯定结局是否会一样，现在很多作品仰赖更多的是宣传方式、导演是谁，以及有哪些大牌出演。

最近我参与了一场抗议行动。由皇家莎士比亚剧团出品，被称为“中国版哈姆雷特”，纪君祥导演的《赵氏孤儿》，全剧77名角色只有3名由东亚裔演员出演，并且都不是主要角色，甚至必须借由化妆，让那些白人演员看上去像是来自中国。希望通过这次抗议能激起英国社会对种族议题的重视，并让更多优秀的BBC演员有展示自己才华的机会。

我正在制作一部关于跨种族领养的纪录片，制作时间已经超过了两年，我找到许多和我相同背景的人。这是一种非常奇妙的感觉，一间大房间里全是中国面孔，各操着英国不同地区的地方口音。采访过程中我发现许多人的的确都有身份认同的问题，或许是因为在那个年代，我们被领养过来，被教育要和自己的“母文化”切割干净的缘故。

我也在撰写一部以一名小女孩视角出发，探讨跨种族领养议题的剧本。我希望在未来能够将英语、和中文融合在一部剧作里，把中国文学经典搬到西方舞台上，让来自多元文化的观众能一起欣赏中国文化的美。我还计划做一出中文哑剧，这会是一项非常有趣的挑战。

现在我和丈夫、女儿住在伦敦，我喜欢伦敦这个城市，从食物、音乐到艺术体验，不同文化在这里交相融合。我也经常回到香港，2011年还在那里拍Luca Barbareschi导演的《I Trust You》。■



PING PONG

A Story of Two Best Friends

Lucy入行首部参演的  
电影《乒乓》(1986)

BBC星一个  
孤独的身份标签



舞台剧73a by Yat Yau。  
Lucy在剧中饰演一位母亲。

“许多和我一样，  
拥有超过一个文化  
背景的人都曾经  
有过身份认同的  
疑惑。我是谁，  
我又属于哪里？”

